

Italiano

1 Accensione della telecamera (parte 1) Collegare la telecamera all'alimentazione. Se si desidera invece utilizzare la rete mobile, inserire la Nano SIM nell'alloggiamento prima di accendere la telecamera.

2 Download dell'app Imou Life (parte 2) Scansionare il codice QR parte 2 o cercare "Imou Life" per scaricarlo e installare l'app. Creare un account e accedervi.

3 Configurazione della telecamera (parte 3) Eseguire la scansione del codice QR sul corpo del dispositivo o sulla copertina di questa guida con l'app, quindi seguire le istruzioni sullo schermo per completare la configurazione.

4 Installazione della telecamera (parte 4) Verificare che la superficie di montaggio sia abbastanza solida da reggere almeno tre volte il peso della telecamera.

LED di stato	Stato del dispositivo
Verde	Lampeggiante veloce Connessione in corso alla rete mobile con la scheda SIM inserita
	Lampeggiante lento Dispositivo pronto per la configurazione
	Fisso Funzionamento corretto
	Lampeggiante Rete disconnessa
Rosso	Configurazione del dispositivo non riuscita
	Fisso Malfunzionamento del dispositivo
Verde e rosso	Alternati Aggiornamento firmware
Disattivo	/ Spegnimento LED spento

1 Se occorre ripristinare la telecamera, tenere premuto il pulsante di reset per 5 secondi finché il LED non emette una luce rossa fissa mentre la telecamera si riavvia.

1 Se la telecamera è offline, controllare che:

1. La telecamera sia accesa.
2. Se si sceglie la rete mobile, verificare che la scheda SIM sia inserita correttamente e che non sia danneggiata; che il piano dati mobili sia ancora attivo e che la telecamera si trovi nell'area di copertura della rete.

3. Se si sceglie la connessione Ethernet, verificare che il cavo di rete sia collegato e che la rete sia funzionante.
4. Se il problema persiste, resettare la telecamera e configurarla nuovamente.

עברית

1 הפעלת המצלמה פעול (חלק 1) חבר את המצלמה לחשמל, אם נעשה שימוש ברשת הסלולרית, יש לבדוק את כרטיס ה- Nano SIM לאחר לפני הפעלת המצלמה.

2 קבלת האפליקציה Imou Life (חלק 2) סרוק את קוד QR חלק 2 או חפש את "Imou Life" במחשבוניי ה-App. יצור חשבון והתחבר.

3 כינון המצלמה (חלק 3)

יש לסרוק את האפליקציה את קוד QR שעל גוף ההתקן או על בדוק כדי לנעוץ את המצלמה. לאחר מכן למלא אתר ההוראות על המסך כדי להשלים את הכינון.

4 התקנת המצלמה (חלק 4)
בדוק כדי לנעוץ את המצלמה.
העטיפה של מדריך זה, ולאחר מכן למלא אתר ההוראות על המסך שמשקלם יש שלוש משקל משקל המצלמה.

סטטוס התקן	סטטוס מורת LED
ירוק	התחברות אל הרשת הסלולרית מוכן כרטיס SIM מוכן לבדיקת הרשת
	פועלת מהרשת
	רשת ממונתרת
אדום	התקנת המצלמה נכשלה
	אחרון
ירוק ואדום	ליסיונן
כח	כב
כבוי	/ הרשת נכבת

1 אם נדרש איפוס המצלמה, יש לנחוץ באופן מושך על לחצן האיפוס למשך 5 ש"י עד שמורית תזיז באדום יציב בעת אחרון המצלמה.

1 אם המצלמה אינה ממוקנת, יש לבדוק את הדברים הבאים:

1. אם נכשלה הרשת הסלולרית, יש לוודא שכרטיס ה- SIM מוכנס כהלכה ונע מנס. יש לוודא שמוניתנת ההסלולרית עדין פעילה ושהמצלמה ממוצאת בתוך רחוק כיוו הרשת.
2. אם נעשה שימוש בחבר ברוד Ethernet, יש לוודא שבכל הרשת מחובר ושהרשת פועלת.
3. אם הבעיה נמשכת, יש לאפס את המצלמה ולהדירה שוב.

Eesti

1 Kaamera sisselülitamine (1. osa)

Ühendage kaamera vooluliiklaga. Kui soovite kasutada mobiilivõrku, sisetase Nano SIM-kaart enne kaamera sisselülitamist pesse.

2 Rakenduse Imou Life hankimine (2. osa) Rakenduse allalaadimiseks ja installimiseks skannige QR-koodi vt 2. osa või otsige rakendust Imou Life. Looge konto ja logige sisse.

3 Kaamera ülesseadmine (3. osa)

Rakendust kasutades skannige seadme korpust või juhendi kaanel olevat QR-koodi ja järgige ülesseadmiseks ekraanile kuvatavaid juhiseid.

4 Kaamera paigaldamine (4. osa)

Veenduge, et paigalduspind oleks piisavalt tugev kaamera vähemalt kolmekordse raskuse kandmiseks.

LED-tule olek	Seadme olek
Roheline	Vilgub kiiresti Mobilivõrguga ühenduse loomine, kasutades sisetatud SIM-kaarti
	Vilgub aeglaselt Seade algsaadistuseks valmis
	Püsiv Töötab korralikult
	Vilkuu Võrgugaühendäps puudub
Punane	Püsiv Seadme algsaadistamine nurjunud
	Püsiv Algsaadimine
	Seadme taifühüaire
Roheline ja punane	Vahelduv Püsivara värsendamine
Väljas	/ Väljalülitamine LED on välja lülitatud

1 Kui kaamera tule lähtestada, hoidke lähtestusnuppu 5 sekundit alla. Kaamera käivitumise ajal põleb punane LED püsivalt.

1 Kui te kaameralt pole võrguühendust, kontrollige järgmist:

1. Kaamera on sisse lülitatud.
2. Mobilivõrgu kasutamisel veenduge, et SIM-kaart oleks korralikult sisetatud ja poleks kahjustatud, et mobiilsideandmise plaan oleks aktiivne ja kaamera asuks võrgu levialas.
3. Etherneti-ühenduse kasutamisel veenduge, et võrgukaabel oleks ühendatud ja võrk töötaks.
4. Kui probleem püsib, lähtestage kaamera ja häälestage uuesti.

Polski

1 Włączyć zasilanie kamery (Część 1)

Podłączyć kamerę do zasilania. W przypadku chęci skorzystania z sieci komórkowej, włożyć kartę nano SIM do gniazda przed włączeniem kamery.

2 Pobrać aplikację Imou Life (Część 2)

Zeskanować kod QR znajdujący się w 2. części lub wyszukać aplikację „Imou Life”, aby ją pobrać i zainstalować. Zalogować konto i zalogować się.

3 Skonfigurować kamerę (Część 3)

Zeskanować kod QR, znajdujący się na obudowie urządzenia lub na okładce niniejszego przewodnika za pomocą aplikacji, a następnie postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby z akorzyć konfigurację.

4 Zainstalować kamerę (Część 4)

Upewnić się, że powierzchnia montażowa jest wystarczająco mocna, aby pomieścić trzykrotnie większą wagę niż waga kamery.

Wskaźnik stanu	Stan urządzenia
Zielony	Światło migające w szybkim tempie Światło miga powoli Prawidłowa praca
	Łączenie z siecią komórkową po zainstalowaniu karty SIM Gotowość do konfigurowania urządzenia
	Światło miga powoli Prawidłowa praca Rodzono z siecią
Czerwony	Światło migające
	Światło stałe
	Ustawienie urządzenia
Zielony i czerwony	Światło naprzemiennie
Wyl.	/ Wyłączenie
	Dioda LED wyłączona

1 W razie konieczności zrestartowania kamery nacisnąć i przytrzymać przycisk resetowania przez 5 s. Dioda LED zmieni kolor na czerwony, podczas gdy kamera będzie się ponownie uruchamiać.

1 Jeśli kamera znajduje się w trybie offline, sprawdzić:

1. Czy kamera jest włączona.
2. W przypadku wyboru sieci komórkowej, upewnić się, że karta SIM została prawidłowo włożona i nie jest uszkodzona, plan danych komórkowych jest aktywny, a kamera znajduje się w zasięgu sieci.
3. W przypadku korzystania z połączenia Ethernet, upewnić się, że przewód sieciowy jest podłączony, a sieć działa.
4. Jeśli problem nadal występuje, zresetować kamerę i skonfigurować ją ponownie.

Türkçe

1 Kamerayı Açma (Bölüm 1)

Kamerayı güce bağlayın. Ancak hücresel ağı kullanmaya karar veriseniz kamerayı açmadan önce Nano SIM kartı yuaya takın.

2 Imou Life Uygulamasını edinme (Bölüm 2)

Uygulamayı indirip yüklemek için QR kodunu bölüm 2'de taratın veya "Imou Life" arayın. Bir hesap oluşturarak oturum açın.

3 Kamerayı Ayarlama (Bölüm 3)

Gizliniz gövdesindeki veya bu klavyuzun kapağındaki QR kodunu uygulamayla tarayın ve ardından kurulumu tamamlamak için ekrandaki talimatları izleyin.

4 Kamerayı Kurma (Bölüm 4)

Montaj yüzeyinin kameranın ağırlığının üç katını taşıyacak kadar güçlü olduğundan emin olun.

LED Durumu	Cihaz durumu
Yeşil	Hızlı yanıp sönmeye Başlıyor Cihaz kurulmaya hazır Sabit
	Yanıp sönmeye Ağ bağlantısı kesildi Cihaz kurulumu yapılamadı Sabit
Kırmızı	Yanıp sönmeye Sabit
Yeşil ve Kırmızı	Dönüşümlü
Kapalı	/

1 Kamerayı sıfırlamanız gerekirse, sıfırdan ödmesime 5 saniye basılı tutun. Kamera açılınca LED sabit kırmızıya döner.

1 Kameranız çevrimdışı olması durumunda lütfen şunları kontrol edin:

1. Kameranız açık.
2. Hücresel ağı seçerseniz SIM kartın doğru şekilde takıldığını ve haber gönderdiğinden, hücresel veri planının hala etkin olduğundan ve kameranızın aç kapsama alanı içinde olduğundan emin olun.
3. Ethernet bağlantısı kalıyorsa, nız ağ kablosunun takılı olduğundan ve ağın çalıştığından emin olun.
4. Sorun devam ederse kameranızı sıfırlayın ve yeniden kurun.

4. Sorun devam ederse kameranızı sıfırlayın ve yeniden kurun.

4. Sorun devam ederse kameranızı sıfırlayın ve yeniden kurun.

Slovenčina

1 Zapnutie kamery (časť 1)

Pripojte kameru k napájaniu. Ak ak sa rozhodnete používať mobilnú sieť, vložte kartu Nano SIM do slotu pred zapnutím kamery.

2 Získanie aplikácie Imou Life (časť 2)

Naskenujte kód QR v časti 2 alebo vyhládajte „Imou Life“ a aplikatie nainštalujte aplikáciu. Vytvorte si účet a prihláste sa.

2 Nastavenie kamery (časť 3)

Pomocou aplikácie naskenujte kód QR na tele zariadenia alebo na obale tejto príručky a potom postupujte podľa pokynov na obrazovke a dokončte nastavenie.

4 Inštalácia kamery (časť 4)

Skontrolujte, či je montážny povrch dostatočne pevný na to, aby udržal trojnásobnú hmotnosť kamery.

Stav LED	Stav zariadenia
Zelená	Rýchlo blikajúca Pomáha blikanie Nepreusované
	Blikanie
Cervená	Blikanie Nepreusované
Zelená a červená	Striedanie
Vypnuté	/

1 Ak potrebujete obnoviť nastavenia kamery, stlačte a podržte tlačidlo na obnovenie nastavenia na 5 s. Pri spúšťaní kamery bude indikátor LED svietiť neprerušovane načerveno.

1 Ak je kamera offline, skontrolujte nasledujúce veci:
1. Kamera má zapnuté napájanie.
2. Ak ste si vybrali mobilnú sieť, uistite sa, či je karta SIM riadne vložena a neporušená, či máte aktívne mobilné dáta a či sa kamera nachádza v dosahu siete.
3. Ak ste si vybrali pripojenie Ethernet, skontrolujte, či je pripojenie sieťový kábel a či je sieť funkčná.
4. Ak problém pretrváva, resetujte kameru a nastavte ju znova.

4. Ak problém pretrváva, resetujte kameru a nastavte ju znova.

4. Ak problém pretrváva, resetujte kameru a nastavte ju znova.

Ελληνικά

1 Ενεργοποίηση κάμερας (Μέρος 1)

Συνδέστε την κάμερα με την παροχή ρεύματος. Οστόσο, αν επιλέξετε να χρησιμοποιήσετε το δικτύο κινητής τηλεφωνίας, τοποθετήστε την κάρτα Nano SIM στην υποδοχή, πριν να ενεργοποιήσετε την κάμερα.

2 Λήψη εφαρμογής Imou Life (Μέρος 2)

Σάρουτε τον κωδικό QR στο μέρος 2 ή αναζητήστε το «Imou Life» για λήψη και εγκατάσταση της εφαρμογής. Δημιουργήστε έναν λογαριασμό και συνδεθείτε.

3 Ρύθμιση κάμερας (Μέρος 3)

Σάρουτε τον κωδικό QR στο σημείο της συσκευής ή στο εξώφυλλο αυτού του οδηγίου με την εφαρμογή και, στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες επί της οθόνης για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση.

4 Εγκατάσταση κάμερας (Μέρος 4)

Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια στερίξης είναι αρκετά ισχυρή ώστε να κρατήσει τρεις φορές το βάρος της κάμερας.

Κατάσταση LED	Κατάσταση συσκευής
Πράσινο	Αναβοδίνηση γρήγορα Αναβοδίνηση αργά Συναγερμός
	Αναβοδίνηση
Κόκκινο	Συναγερμός
Πράσινο και Κόκκινο	Εναλλασσόμενο
Απενεργοποίηση	/

1 Σε περίπτωση που χρειάζεστε να επαναφέρετε την κάμερα, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί επαναφοράς για 5 δευτερόλεπτα. Η λυχνία LED γίνει σταθερά κόκκινη κατά την εκκίνηση της κάμερας.

1 Σε περίπτωση που η κάμερα είναι εκτός σύνδεσης, ελέγξτε τα εξής:

1. Η κάμερά σας είναι ενεργοποιημένη.
2. Αν επιλέξετε το δικτύο κινητής τηλεφωνίας, βεβαιωθείτε ότι η κάρτα SIM είναι σωστά τοποθετημένη και δεν έχει υποστεί βλάβη. Επίσης, ότι το πρόγραμμα δεδομένων κινητής τηλεφωνίας είναι σε ισχύ και η κάμερά σας βρίσκεται εντός της περιοχής κάλυψης του δικτύου.
3. Αν χρησιμοποιείτε σύνδεση Ethernet, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δικτύου είναι συνδεδεμένο και το δίκτυο είναι σε λειτουργία.
4. Αν το πρόβλημα δεν επιλυθεί, κάντε επαναφορά της κάμερας και ρυθμίστε την ξανά.

Svenska

Anslut strömmen till kameran. Men om du beslutar dig för att använda mobilnätverket, sätt in i Nano SIM-kortet i facket innan du slår på kameran.

2 Hämta appen Imou Life (del 2)

Skanna QR-koden på del 2 eller sök efter "Imou Life" för att ladda ner och installera appen. Skapa ett konto och logga in.

3 Konfigurerera kameran (del 3)

Använd appen för att skanna QR-koden på kamerahuset eller på omslaget till den här guiden och följ sedan instruktionerna på skärmen för att slutföra konfigurationen.

4 Montera kameran (del 4)

Kontrollera att monteringsytan är tillräckligt hållfast för att hålla tre gånger kamerans vikt.

Lyssdiödens status	Enhetens status
Grön	Blinkar snabbt Blinkar långsamt Lyser
	Blinkar
Röd	Blinkar
Grön och röd	Växlar
Släckt	/

1 Om du behöver återställa kameran håller du återställningsknappen intryckt i 5 sekunder. Lyssdiöden lyser rött när kameran startar upp.

1 I fall din kamera är offline, bör du kontrollera:
1. Att kameran är påslagen.
2. Kontrollera att SIM-kortet är ordentligt monterat och inte skadat, att mobilabonemanget är aktivt och att din kamera är placerad på en plats som har täckning, om du väljer mobilnätverket.
3. Hvis du bruger Ethernet-forbindelse, skal du sørge for, at netværkskabel er sat i, og at netværket fungerer.
4. Återställ kameran och konfigurerar den igen, om problemet kvarstår.

4. Återställ kameran och konfigurerar den igen, om problemet kvarstår.

Srpski

1 Uključivanje kamere (1. deo)

Priključite kameru u napajanje. Ali ako odlučite da koristite mobilnu mrežu, umetnite Nano SIM karticu u slot pre nego što uključite kameru.

2 Preuzimanje aplikacije Imou Life (2. deo)

Skenirajte QR kod u 2. delu ili potražite "Imou Life", pa preuzmite i instalirajte aplikaciju. Otvorite nalog i prijavite se.

3 Podešavanje kamere (3. deo)

Pomoću aplikacije skenirajte QR kod na kućištu uređaja ili na naslovnoj stranici ovog vodiča, a zatim pratite uputstva na ekranu kako biste dovršili podešavanje.

4 Instaliranje kamere (4. deo)

Površina na koju se montira treba da bude dovoljno jaka da nosi težinu tri puta veću od težine kamere.

Status LED lampice	Status uređaja
Zelena	Bizo trepti
	Funciona treptanje
	Bre prekida
Crvena	Treptanje
	Bez prekida
Zelena i crvena	Naizmenično
Isključeno	/

1 Ako treba da resetujete kameru, pritisnite dugme za resetovanje i držite ga 5 sekundi. LED lampica svetli crveno bez prekida kad se kamera ponovo pokrene.

1 U slučaju da je vaša kamera van mreže, proverite:
1. Vaša kamera je uključena.
2. Ako odaberete mobilnu mrežu, uverite se da je SIM kartica pravilno umetnuta i da nije oštećena; plan za mobilni prenos podataka je i dalje aktivan i vaša kamera je smestena unutar pokrivnosti mreže.

1 Ako koristite Ethernet vezu, uverite se da je mrežni kabl priključen i da mreža radi.

4. Ako problem i dalje postoji, resetujte kameru i ponovo je podešite.

4. Ako problem i dalje postoji, resetujte kameru i ponovo je podešite.

Български

1 Включване на камерата (Част 1)

Свържете камерата към захранване. Но ако решите да използвате клетъчна мрежа, поставете Nano SIM карта в слота преди да включите камерата.

2 Получаване на приложението Imou Life (Част 2)

Сканирайте QR кода на част 2 или потърсете „Imou Life“ за пренос и инсталирайте приложението. Създайте акаунт и влезте в него.

3 Настройка на камерата (Част 3)

Сканирайте QR кода, посочен върху корпуса на устройството или корицата на ръководството с приложението и следвайте инструкциите на екрана, за да завършите настройката.

4 Монтиране на камерата (Част 4)

Уверете се, че монтажната повърхност е достатъчно здрава, за да издържи три пъти тежестта на камерата.

Светлин индикатор за състояние	Състояние на устройството
Зелено	Мига бързо
	Мига пригиване
	Пълно
Червено	С пригиване
	Пълно
Зелено и червено	Променили
Изкл	/

1 Ако е необходимо да нулирате камерата, натиснете и задръжте бутона за нулиране за 5 секунди. Светлинния индикатор светва в пълен червен цвят при зареждане на камерата.

1 В случай че камерата е офлайн, проверете:
1. Вашата камера е включена.
2. Ако изберете клетъчна мрежа, се уверете че SIM картата е поставена правилно и не е повредена, планът за клетъчни данни все още е активен и камерата е поставена в рамките на покритието на клетъчната мрежа.
3. Ако използвате Ethernet връзка, се уверете, че мрежовия кабел е включен и мрежата работи.
4. Ако проблемът не бъде отстранен, нулирайте камерата и я включете отново.

Dansk

1 Tænd kameraet (del 1)

Slut kameraet til lysnetet. Hvis du beslutter at bruge mobilnetværket, skal du sætte Nano SIM-kortet i kortholderen, før du tænder kameraet.

2 Hent appen Imou Life (del 2)

Scan QR-koden se afsnit 2, eller søg efter "Imou Life" for at downloade og installere appen. Opret en konto, og log ind.

3 Opsæt kameraet (del 3)

Scan QR-koden på enhedens kabinet eller på omslaget til denne vejledning med appen, og følg derefter anvisningerne på skærmen for at afslutte opsætningen.

4 Installér kameraet (del 4)

Kontrollér, at monteringsoverfladen er stærk nok til at bære tre gange kameraets vægt.

LED-status	Enhedsstatus
Grøn	Blinker hurtigt Blinker langsomt
	Ensfarvet
Rød	Blinker
Grøn og rød	Ensfarvet
Fra	/

1 Hvis du skal nulstille kameraet, skal du trykke på nulstillingsknappen i 5 sekunder. LED-kontrollampen lyser konstant rødt, når kameraet starter.

1 Kontroller følgende, hvis dit kamera er offline:
1. Dit kamera er tændt.
2. Hvis du vælger mobilnetværk, skal du sørge for, at SIM-kortet er korrekt sat i og ikke er beskadiget. Mobildataabonnementet skal være aktivt, og dit kamera skal være placeret inden for netværksdækningen.
3. Hvis du bruger Ethernet-forbindelse, skal du sørge for, at netværkskabel er sat i, og at netværket fungerer.
4. Hvis problemet fortsat optræder, skal du nulstille kameraet og opsætte det igen.

Norsk

1 Slå på kameraet (Del 1)

Koble kameraet til strøm. Hvis du velger mobilnettverk, må du sette inn Nano SIM-kortet i sporet før du slår på kameraet.

2 Få Imou Life-appen (Del 2)

Skanne QR-koden på del 2 eller søk etter «Imou Life» for å laste ned og installere appen. Opprett en konto oglogg inn.

3 Sett opp kameraet (Del 3)

Skann QR-koden på enheten eller dekslet til denne veiledningen med appen, og følg instruksjonene på skjermen for å fullføre oppsettet.

4 Sette opp kameraet (Del 4)